



**Bezpečnost elektrického ručního nářadí -
Část 2-4: Zvláštní požadavky pro rovinné
brusky**

Duben 1997

**ČSN
EN 50144-2-4**

36 1570

Safety of hand-held electric motor operated tools

Part 2-4: Particular requirements for sanders

Sécurité des outils électroportatifs à moteur

Partie 2-4: Règles particulières pour les ponceuses

Sicherheit von handgeführten motorbetriebenen Elektrowerkzeugen

Teil 2-4: Besondere Anforderungen für Schwing- und Bandschleifer

Tato norma je identická s EN 50144-2-4:1995 (včetně její opravy z března 1996).

This standard is identical with EN 50144-2-4:1995 (including its Corrigendum of March 1996).

Národní předmluva

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 36 1550 část 2-4 z 1. února 1989.

Změny proti předchozí normě

Norma byla zcela přepracována podle EN 50114-2-4, předchozí norma vycházela z IEC 745-2-4. Nově je použit společný název „rovinné brusky“ pro všechny druhy brusek, pro něž tato norma platí; předchozí norma používala název „vibrační brusky“ pro rovinné brusky jiné než pásové. Kapitola 1 obsahuje příklady druhů brusek; v kapitole 2 je doplněna definice brusky s nepravidelným orbitálním pohybem, v kapitolách 7 a 16 jsou doplněny požadavky týkající se těchto brusek; v kapitolách 7 a 20 jsou doplněny požadavky týkající se odsávání prachu; kapitola 13 obsahuje metodiku měření

prašnosti, hluku a vibrací; v kapitole 18 je doplněna zkouška stability. Norma neobsahuje články týkající se brusek s přívodem vody.

Citované normy

EN 50144-2-4:1995 zavedena v ČSN EN 50144-1 Bezpečnost elektrického ručního nářadí - Část 1: Všeobecné požadavky (36 1570)

EN 50144-2-3 dosud nezavedena^{*)}

Obdobné zahraniční normy

NEN-EN 50144-2-4:1995 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving; Deel 2-4: Bijzondere eisen voor schuurmachines (Bezpečnost ručního elektrického nářadí; Část 2-4: Zvláštní požadavky pro rovinné brusky) (idt EN 50144-2-4:1995)

^{*)}EN 50144-2-3 dosud nebyla CENELEC vydána, do doby zavedení EN 50144-2-3 do ČSN 50144-2-3 do ČSN se používá ČSN 36 1550

část 2-3:1989 (eqv IEC 745-2-3:1984).

Ó Český normalizační institut, 1996

21306

Strana 2

Souvisící ČSN

ČSN 36 1550 část 2-3 Bezpečnost elektrického ručního nářadí. Elektrické ruční brusky a leštičky s rotačním pohybem pracovního nástroje. Požadavky na bezpečnost a metody zkoušení

Upozornění na národní poznámku

Tato norma obsahuje národní poznámku v 1.1, která odkazuje na vysvětlení v Národní předmluvě.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Petr Motejzík, Česká Lípa, IČO 62734857

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 50144-2-4
Duben 1995**

ICS 25.140.20;25.080.50

Nahrazuje HD 400.2D S1:1980 a jeho změnu

Deskriptory: Hand-held electric motor operated tools, sanders, safety requirements, protection against electric

shocks, fire protection, protection against mechanical hazards

Bezpečnost elektrického ručního nářadí. Část 2-4: Zvláštní požadavky pro rovinné brusky
(obsahuje opravu z března 1996)

Safety of hand-held electric motor operated tools Part 2-4: Particular requirements for sanders
(includes Corrigendum of March 1996)

Sécurité des outils électroportatifs à moteur Partie 2-4: Règles particulières pour les ponceuses (inclut
Corrigendum de Mars 1996)

Sicherheit von handgeführten motorbetriebenen Elektrowerkzeugen Teil 2-4: Besondere Anforderungen
für Schwing - und Bandschleifer (enthält Corrigendum vom März 1996)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1994-10-04. Členové CENELEC jsou povinni splnit
Vnitřní

předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez

jakýchkoli

modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu

nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém

jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje

Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie,

Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska,

Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát : rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena Technickou komisí CENELEC TC 61F Ruční a přenosné, elektrickým

motorem poháněné nářadí.

Text návrhu byl předán k jednotnému přijímacímu postupu (UAP) v prosinci 1993 a byl schválen CENELEC

jako EN 50144-2-4 dne 1994-10-04.

Návrh na změnu byl předán k přijímacímu postupu UAP v dubnu 1994 a byl schválen CENELEC 1994-10-04

k zahrnutí do této evropské normy.

Tato evropská norma nahrazuje HD 400.2D A1:1980 + A1:1991.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší termín pro zavedení EN na národní úrovni vydáním identické

národní normy nebo oznámením o schválení k přímému použití (dop) 1995-10-01

- nejzazší termín pro zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1996-12-01

Pro certifikaci platí CENELEC Memorandum 6.

Tato norma je rozdělena do dvou částí:

Část 1: Všeobecné požadavky, obsahující kapitoly všeobecného charakteru.

Část 2: Zvláštní požadavky, zabývající se jednotlivými druhy nářadí. Kapitoly těchto zvláštních požadavků doplňují nebo upravují odpovídající kapitoly Části 1. Tam, kde je v textu Části 2 uvedeno „doplňek“ nebo „náhrada“, příslušný text Části 1 musí být odpovídajícím způsobem přizpůsoben. Není-li žádná změna nutná, jsou použita slova „Tato kapitola z Části 1 platí“.

Články a tabulky, které jsou oproti Části 1 navíc, jsou označeny čísly od 101.

POZNÁMKA - V této normě jsou použity následující typy písma.

- vlastní požadavky: obyčejné kolmé písmo

- *zkušební ustanovení: kurzíva*

- vysvětlivky: malé kolmé písmo

-- Vynechaný text --